SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 12 December 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 277 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

covid-19
20 caso nobo, 14 recupera, 106 caso activo

FLEXIBILISACION DI MEDIDANAN ENTRANTE DIALUNA 14 DI DECEMBER

E cantidad di casonan cu nos tin awe, nos ta mira cu siman aki nos a conoce un averahe di 12 caso nobo pa dia. Esaki ta un 10% positivity rate, dus di e cantidad di testnan cu ta wordo haci 10% ta positivo. Lamentablemente nos tin 46 persona cu a fayece y tawata tin e virus aki. Na hospital nos tin 10 persona interna. Ora nos mira e cantidad nan aki nos por bisa cu nos ta manehando e crisis y ohala por mantene asina aki, Prome Minister a subraya.



Minister Dangui Oduber
Ta anuncia vuelo directo for di London pa Aruba



Petronas ta realisa un descubrimento di hidrocarburo den bloke 52 pafo di costa di Suriname

Sharline Koolman - DVG:
INVESTIGACION DI "SEROPREVALENTIE" LO YUDA PA PA ADAPTA FUTURO MANEHO RELACIONA CU COVID

Di dos ganador di 1000 florin:



Sra. Leonisa Tromp... di Savaneta

Pabien.... proximo premio ta dia 15 di December, sigui entrega coupons

Diahuebs 5 Nove

CORTA E CUPON AKI, TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO NA SANTA CRUZ 11

POR CUMINSA TIRA COUPON TE DIA 30 DI DICEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI

NOMBER Y FAAM: Leonora Tromp.

ADRES: Savaneta 333

TELEFON: 584-7868

ABONADO SI ☐ NO ☐

Resumen di casonan di covid-19 na Aruba pa awe.

20 caso nobo, 14 recupera, 106 caso activo

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 11 di December 2020

11/12/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	20	20	0
Activo	106	92	14
Recupera	4879	4756	123
Positivo	5031	4894	137
Negativo	49830	-	-
Getest	54861	-	-
Getest na Airport	30202	-	-
Morto	46	46	0

Segun resumen di awe 14 persona mas a recupera, a registra un total di 20 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente, cantidad di testnan ehecuta ayera ta 493 'positivity rate' local riba dia di ayera ta 10%).

Activo tin awe 106 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta na 46.

Hospital ta informa cu tin un total di 10 persona interna di cual 0 ta den Cuido Intensivo y 10 isola riba piso general.





Petronas ta realisa un descubrimento di hidrocarburo den bloke 52 pafo di costa di Suriname

Petronas, atrabes di su subsidiario, Petronas Suriname E&P BV (PSEPBV) a anuncia diabierna cu el a haci su prome descubrimento di hidrocarburo na Suriname cu e perforacion exitoso di e pos Sloanea-1 ubica den bloke 52.

PSEPBV ta operador di Bloke 52 y tin un participacion di 50%, hunto cu ExxonMobil Explorration and Production Suriname BV, cu tin e posicion di e 50% restante.
Vicepresidente di exploracion di Petronas Upstream, Emeliana Rice-Oxley, a bisa: “Nos ta satisfecho cu e resultadonan positivo di e pos.

E lo proporciona e impulso pa Petronas sigui explora na Suriname, cu ta un di nso cuencanan di enfoke den e continente Sur Americano.
Nos ta spera un mayor colaboracion exitoso cu nos socio ExxonMobil y fortalece ainda mas nos relacion cu e gobierno di e Republica di Suriname, como socio di solucion, progresando pa e entrega di energia limpi y confiabel pa mercado.”
Blok 52, cu ta cubri un area di 4.749 kilometer cuadra, ta ubica panort di e costa di Paramaribo, capital di Suriname, y ta situa dentro di e posibel cuenca Suriname-Guyana, unda cu a realisa varios descubrimento importante di hidrocarburo.
E pos di exploracion Sloanea-1 a wordo perfura cu exito na un profundidad total di 4.780 meter uzando e plataforma Maersk Developer.

E pos di exploracion Sloanea-1 a haya varios pakete di santo cu ta contene hidrocarburo cu bon calidad den e seccion Campaniano.
E datonan di e pos ta demostra un excelente calibracion di e potencial di hidrocarburo di e bloke.

Ta tumando luga mas evaluacion pa determina e alcance total di e descubrimento.

Ademas di e Bloke 52, PSEPBV tambe tin un participacion di 100 porciento y e operacion den Bloke 48 y un 30 porciento di participacion no opera den Bloke 53.

Minister Dangui Oduber

Ta anuncia vuelo directo for di London pa Aruba

Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta anuncia cu 16 di december proximo Aruba lo re-introduci vuelonan for di Inglatera. E vuelonan aki lo wordo haci pa e aeroliña di TUI cu lo tin vuelonan non-stop 1 biaha pa siman for di London Gatwick pa Aruba. Na momento cu Inglatera a anuncia cu su habitantenan por biaha atrobe Aruba, Airport Authority hunto cu Aruba Tourism Authority a cuminsa haci nan esfuerso pa amplia e vuelonan pa Aruba.

Te cu awor TUI ta planea pa opera su vuelonan semanal di 16 di december te cu 31 di oktober 2021 y e vuelo lo bay opera cu 288 asiento. Durante e temporada aki ta proyecta cu lo por trece alrededor di 8.400 pasahero na un grado di ocupacion di 70%. Di aña 2015 te cu 2019 Aruba a ricibi un total di 71.360 bishitante procedente di Inglatera.

Locual ta hopi positivo pa remarka ta cu Inglatera ta e prome pais cu a cuminsa duna su habitantenan e vacuna pa cu COVID-19 y ta e “frontrunner” den esaki segun e mandatario. Ya Inglatera ta bayendo pa su di 2 siman cu e ta vacunando su cuidadanonan y sigur esaki ta hopi positivo mirando cu e demanda di turistanan Ingles pa Aruba ta grandi.

Minister Oduber a sigui bisa cu semper Merca tabata e mercado turistico mas importante y recientemente e destinacion di Newark, New Jersey a keda estableci un biaha mas pa Jet Blue. Pero teniendo na cuenta cu Merca no ta pasando den su miho momentonan den e pandemia y e cifranan di contagio ta keda aumenta diariamente. Esaki ta kita e confiansa di e biaheronan mericano y pesey e diversificacion di nos rutanan ta hopi importante. Nos maneho di turismo ta dirigi riba turistanan afluente y tambe diversificacion. Cu e ruta nobo aki nos ta logra diversifica nos turismo den un mercado importante cu hopi potencial. Minister Oduber ta demostrando cu accionan concreto con ta haciendo tur su esfuerzo pa nos por recupera nos turismo y economia.





E hecho cu Hulanda algun siman pasa a pone Aruba riba e codico geel, ya caba por mira un aumento den e biaheronan Hulandes pa Aruba. KLM tambe a aumenta su vuelonan pa Aruba, e vuelonan cu tabata bay diariamente pa Corsou a wordo re-dirigi pa Aruba mirando cu hermana isla Corsou tin codico oraño y no ta pasando den nan miho momento.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta manda palabanan di pabien pa Aruba, pabien na Ministerio di Turismo, ATA y AAA NV pa un otro gran logro. Alabes ta recorda un y tur pa mantene cautela y keda cuida, ban cuida nos turismo y sigui recupera nos economia.

Tres persona herida den accidente serio na crusada di Meiveld pa Pavia











algun minuut prome cu 12'or di merdia polis a wordo notifica di un accidente cu hende herida pariba di ex Kong Fui na Meiveld.
Mesora un unidad policial a yega y a constata cu berdad tin herido, entre nan un dama na estado.

Mesora a pidi pa algun ambulance, cu a yega hopi lihe na e sitio.

E autonan envolvi tawata un Chevrolet Captiva y un Nissan Sentra unda mayoria di e heridonan tawata.
Un cabayero di edad sinta dilanti a bay dal su cabes contra e windshield, esaki a causa un herida hopi serio cu tawata sangra hopi.

Por a mira cu e impacto tawata den parti dilanti di e Chevrolet banda drechi, no tawata conoci e momento eynan ta cua a subi caminda dilanti otro.
Na stuur di e Captiva tawata tin un dama hoben, cu a bisa polis cu solamente e tin un poco dolor di brasa.

Ambulance a sali prome cu e persona mas serio, y despues e otro ambulancenan a sali direccion Hospital.



ANUNCIO – BLBA/144/20

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		:	**Diahuebs, 10 di december 2020**
Nomber **EMPRESA**		:	**"GESTARUBA SPA VBA (RENOVA SPA)"**
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	**22**
Voto valido		:	**14**
Na fabor di	**SEPPA**	:	**14**
Na fabor di	**Ningun bond**	:	**0**
Voto blanco		:	**0**
Voto invalido		:	**0**
Resultado di referendum		:	**SEPPA SI a haya e mayoria**

Aruba, 11 di december 2020
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Premier Evelyn Wever-Croes:

FLEXIBILISACION DI MEDIDANAN ENTRANTE DIALUNA 14 DI DECEMBER



Durante Conferencia di Prensa diahuebs anochi pa duna e ultimo desaroyonan di Covid na Aruba y riba e maneho di esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e flexibilisacion di medidanan cu lo bin na vigor entrante dialuna 14 di december

E cantidad di casonan cu nos tin awe, nos ta mira cu siman aki nos a conoce un averahe di 12 caso nobo pa dia. Esaki ta un 10% positivity rate, dus di e cantidad di testnan cu ta wordo haci 10% ta positivo. Lamentablemente nos tin 46 persona cu a fayece y tawata tin e virus aki. Na hospital nos tin 10 persona interna. Ora nos mira e cantidad nan aki nos por bisa cu nos ta manehando e crisis y ohala por mantene asina aki, Prome Minister a subraya.

Siman pasa a anuncia medidanan nobo pa motibo cu tawata tin un crecemento den e total di casonan pa dia. Na momento cu e casonan pa dia aumenta, pasonan mester wordo tuma pa frena. Despues di e cambionan aki, por nota miho resultado y como consecuencia a revisa e medidanan y haci cambionan pa flexibilisa. E cambionan ta lo siguiente:

• Musico: Musiconan cu ta den un toca den banda paden den un establecimento por bay te cu 5 persona riba scenario y si ta pafo te cu 10 persona. E demas di reglanan a keda igual. E musiconan ta keda responsabel pa para e musica na momento cu e personanan ta lanta balia.

• Deporte: Deporte por cu publico, si ta paden ta 30 persona y si ta pafo ta 60 persona. Akinan tur regla di tapaboca y distanciamento ta sigui na vigor. Un apelacion ta bay na tur esnan cu ta bay mira weganan, pa keda trankil sin bira emocional y cuminsa papia hopi duro of grita cu por cuasa riesgo. Na tur e personanan aki: aunke ta bisti tapaboca toch purba di wanta e emocion poco y no bay over na grita duro pasobra esaki ta riesgoso.

• Personanan cu ta drenta tienda y supermercadonan of otro establecimento: Aki pa famia por bay 2 adulto y muchanan bouw di 15 aña. Dus un mama y tata cu 2 yiu bou di 15 aña lo por drenta un establecimento hunto. Si emuchanan ta ariba 15 aña, e no lo por drenta cu mama y tata pasobra esaki ta considera 3 adulto.

E flexibilisacion di e medidanan aki lo wordo implementa den e siguiente decreto ministerial y lo drenta na vigor entrante dialuna 14 di december.

Un dama herida den boksmento diabierna mainta na Paradera















Diabierna mainta trempan algo pasa di 7:30 polis y ambulance a wordo pidi pazuid di e Atm nan di Aruba Bank.

Na yegada polis a topa cu dos SUV, un Chevrolet y un Kia, ambos cu basta daño material. E impacto tawata basta duro mirando e daño y tambe cu e Airbags di e Kia a sali mesora.

E boksmento a sosode den e bocht na den area unda e tereno di Atm nan ta, posiblemente solo fuerte mainta por a causa cu un di chauffeurnan no a mira otro.

Na yegada di ambulance Paramediconan a yuda e dama di e Kia sali y a cana bay direccion di e ambulance, unda e la haya tratamento.

Compania di seguro tambe a presenta, daño material ta considerabel.

Premier Evelyn Wever-Croes:

FIESTANAN CLANDESTINO NO TA PERMITI

"Ban purba wanta un poco mas y mira con nos ta logra sali di berdad for di e crisis"

Un tema cu sigur ta hopi preocupante ta e fiestanan clandestino c uta tumando luga durante e pandemia y medidanan na vigor. Crisis Team ta consciente cu tin hende cu ta organisa fiesta rond na casnan di famia. Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante Conferencia di Prensa diahuebs anochi a enfatisa y recorda tur hende cu fiestanan clandestino no ta permiti. Haci fiesta y cobra pa entrada ta contra ley y si autoridad haña sa esaki nan lo actua y cu man duro.

Fiestanan cu no ta cobra p'e, por ehempel fiesta di hacimento di aña na unda ta invita hende na cas, por acepta esey contal cu aplica reglanan vigente y no bira un fiesta grandi. Distanciamento ta importante y ta depende di e grandura di cas cuanto hende e por carga sigueindo e reglanan di distanciamento social. Ta permiti un cantidad di 30 persona 30 si ta paden y e cas ta hopi grandi y 60 pafo si e cura ta hopi grandi.

Si e cas of cura no ta hopi grandi, e ora ta conta e limite na unda bo por tene nan cu e distanciamento rekeri cu ta 1.5 meter di distancia di otro.

Den e proximo dianan lo duna mas tips y conseho di con si nos por celebra e temponan di pasco y aña nobo y con si nos por ricibi bishitanan na cas y goza poco di e ambiente di fin di aña.

"Pa fiestanan clandestino mi kier haci un apelacion riba un y tur, un cos e crisis aki a demostra nos ta cu e ta un enemigo invisibel y cruel pasobra ta hopi hende a fayece cu tawata tin e virus aki. Si awe nos sigui haci manera cos cu e no ta un riesgo anto mi ta sigur cu na Januari nos ta yorando malay y nos lo mester tuma mas medida. Dus un apelacion na un y tur, fiesta clandestino pa aworaki no. Ban purba wanta un poco mas y mira con nos ta logra sali di berdad for di e crisis. Nos ta sperando e vacunanan yega pa comienso di aña cual tambe por yuda anto e ora nos por bay bek poco poco na normalidad.

Djies wak e paisnan rond di nos, wak Corsou. Nan ta pasando den momentonan dificil. Aworaki nos por bisa nos tin e virus domina pero un descuido e lo por sali di man y esaki ta loke nos tur como comunidad mester duna di nos parti pa evita", Prome Minister a termina ta bisa.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 14 DECEMBER 2020 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening tijdelijke verlaging voorzieningen leden der Staten (AB 2020 no. 86) (ZJ 2020-2021-946),

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Minister Xiomara Maduro a corona Miss Universe Aruba Helen Hernandez







Diaranson ultimo Minister Xiomara Maduro tabata tin e placer y honor di haci e acto di coronacion di Aruba su candidata pa Miss Universe srta Helen Hernandez. Minister Maduro ta desea Helen y Star Promotion hopi exito pa representa Aruba dignamente. Masha pabien na Aruba su candidata pa Miss Universe srta. Helen Hernandez.

Minister di Deporte, Sr. Dangui Oduber a reconoce e gran labor di 4 persona cu a significa hopi pa landamento escolar den periodo di examen













Diabierna mainta na Piscina Olimpico, Roly Bisslik na Savaneta, Su Excelencia Minister di Deporte, Sr. Dangui Oduber a tuma e momento pa pone cuater baluarte "in het zonnetje". E cuater personanan aki ta Bram Koole, Geoffrey Ho A Sjoe, Winnie Bisslik y Maicha Croes.

Hunto nan tin hopi aña ta contribui na e formacion di nos muchanan di landamento. Pa hopi aña Bram, Geoffrey, Winnie y Maicha ta yuda cu e examen di zwemles pa nos muchanan di klas 3 di Scolnan Basico na Aruba. Cu nan conocimento, experiencia y contribucion esaki sin duda ta un ayudo enorme pa e organisacion di landamento escolar y e bin refleho cu e lo tini den tur sentido riba nos muchanan.

Pabien na tur cauter persona cu e bunita reconocimento aki. Y dankiunbesmasStichting Schoolzwemmen Aruba. Gobierno di Aruba ta gradici boso pa boso esfuerso, amor y dedicacion na schoolzwemmen. Boso trabou boluntario ta wordo grandemente aprecia pa nos gobierno.

Exitoso conferencia digital di Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha

– Profesionalnan cu ta traha na bienestar di derecho di mucha den Reino, por mira bek riba un conferencia exitoso. E biaha aki e conferencia a tuma luga di forma digital y tabatin dos tema principal: monitoreo y evaluacion di un banda y e impacto social di COVID-19 riba mucha y hoben di otro banda. Durante e conferencia di hubileo aki Taskforce a mira bek riba e ultimo 5 añanan tambe. Ademas, a haci uzo di e oportunidad pa wak dilanti y mira con Taskforce por crea e cuadronan necesario den futuro, pa tur mucha y hoben den Reino por lanta den un ambiente safe, saludabel y cu amplio oportunidad pa desaroyo.

Den e temporadanan dificil aki, comparti conocemento, crea conexion y colabora cu coleganan den Reino ta keda importante y awor mas cu nunca, mirando, entre otro, e consecuencianan negativo di COVID-19. E temponan di reto aki ta pidi pa pais- y entidadnan publico den Reino uni forsa, pa por combati problemanan relaciona cu derecho di mucha di forma conhunto. Como resultado, muchanan den Reino por mantene perspectiva riba un futuro saludabel y safe, un futuro den cua bos di nos mucha- y hobennan ta para central.

E conferencia a consisti di un programa sumamente diversifica, pa medio di cua profesionalnan di tur pais y entidad publico den Reino a participa na discusionnan interactivo. E conferencia a keda transmiti di forma digital for di un studio caminda algun representante di Taskforce y profesionalnan tabata fisicamente presente. E otro representante- y profesionalnan a participa di forma digital.

E diversidad aki a percura pa discusionnan interesante y bunita. Riba e prome dia a trata monitoreo y evaluacion. Ton Liefaard, un prominente profesor riba tereno di derecho di mucha, a splica con monitoreo y evaluacion no solamente ta contribui na un sentido di responsabilidad, pero tambe na un forma di traha mas eficiente. Aboubacry Tall, un profesional riba tereno di derecho di mucha cu ta traha pa UNICEF for di Senegal, a comparti su experiencia pa medio di su presentacion “Rights-based and equity-focused monitoring”.

E di dos dia a keda dedica na e impacto social di COVID-19 riba mucha y hoben. Riba e dia aki, profesor Emeritus Micha de Winter, un experto riba tereno di asuntonan social relaciona cu educacion, a participa na e discusionnan i a amplia riba e resultadonan di un investigacion cu recientemente el a conduci riba efecto social di COVID-19 riba mucha y hoben.

E iniciativa di UNICEF, #mimundonobo, tambe tabata parti di e programa. Como parti di e iniciativa aki, muchanan di entre 13 pa 18 aña por a comparti nan punto di bista tocante con nan mundo ideal lo mester ta despues di e pandemia. E hobennan a ricibi e iniciativa aki cu man habri, ya cu pa medio di dje a scucha nan bos. Ta e intencion pa traduci loke e hobennan a trece dilanti den implementacion nan cu ta beneficia nan. Taskforce mes tambe a expresa su intencion pa, den futuro, tene mas cuenta cu e bos i ideanan di mucha y hoben den su esfuersonan.

Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha por mira bek riba un di 5 edicion exitoso di e conferencia anual. E conferencia aki a keda organisa pa St. Eustatius, den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan den Reino.

Pa mas informacion, bishita www.ourchildrenourfuture.org.

Minister Maduro ta anuncia cu ta digitalisa e certificado di salida di barco pa por facilita comercio y reduci 'red tape'

AANKONDIGING BEGUNSTIGEND BELEID

VAN

DE MINISTER VAN FINANCIËN, ECONOMISCHE ZAKEN EN CULTUUR

DIGITALISERING VERTREKPAS MOTORBOTEN BIJ UITKLARING

De Departamento di Aduana (Douane) is al geruime tijd bezig met het automatiseren van de douaneprocessen en het optimaliseren van douanedocumenten in het online Asycuda World systeem (hierna: Asycuda). Om als Douane verder te kunnen digitaliseren en de optimalisering van processen en formulieren voor het bedrijfsleven te bevorderen, dient de uitklaring van schepen in het Ayscuda systeem te worden geïmplementeerd door het huidige omslachtige proces van de papieren vertrekpas met plakzegel verder te digitaliseren. Dit zal bijdragen aan administratieve lastenverlichting van het bedrijfsleven en een efficiënt uitklaringsproces door de Douane.

Op grond van het voorgaande keur ik goed, dat vooruitlopend op de invoering van de wetswijzigingen in zowel de Landsverordening in-, uit- en doorvoer (AB 2000 GT 10) en de Zegelverordening (AB 1996 no. GT 1), de vertrekpas digitaal kan worden uitgereikt door de Douane en voorts vrij van zegel is. De bijzondere omstandigheden als gevolg van de COVID-19 pandemie zijn aanleiding geweest om eerder en sneller te digitaliseren.

Dit begunstigend beleid zal van kracht zijn met ingang van de datum van ondertekening. Dit beleid zal in de Landscourant worden geplaatst.

Oranjestad, 10 december 2020

De minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur,

mr. X.J. Maduro

- Den cuadro di e automatisacion di e procesonan dentro di Departamento di Aduana y pa optimalisa e documentacion den e sistema online Asycuda, e siman aki Minister Maduro a anuncia cu ta digitalisa e certificado di salida di barco. Cu e cambio aki e papelnan y e stampia cu tabata necesario ora di salida di barco ta pasa pa pasado. Di e manera aki e proceso di salida ta wordo incorpora como un modulo di Asycuda y ta keda digitalisa pa facilita comercio ya cu ta reduci 'red tape.' Anticipando riba e cambio di ley necesario, e certificado digital ta bira posibel desde su anuncio den e Gazetta Oficial (Landscourant) di Aruba dia 18 di december 2020.



Sharline Koolman - DVG:

INVESTIGACION DI "SEROPREVALENTIE" LO YUDA PA PA ADAPTA FUTURO MANEHO RELACIONA CU COVID



Pa locual ta e "seroprevalentie", Sharline Koolman di DVG a anuncia durante rueda di prensa cu ta haciendo un investigacion hunto cu Hulanda a traves di 'National Institute for Public Health and the Environment (RIVM). E motibo pa cual a scoge Aruba pa haci "seroprevalentie", ta door di e cantidad di test cu a wordo haci na Aruba y e cantidad di casonan positivo cu tabatin te cu awo.

Pa e estudio lo acerca un grupo representativo di e populacion di Aruba, incluso esnan cu a wordo contagia caba cu Covid y lo puntra nan pa yena un cuestionario y pa saca sanger. Laboratorio di Hospital den cooperacion cu RIVM lo ehecuta e testnan necesario. Pa asina haya un bista a traves di e investigacion pa asina comprонde e nivel di inmunidad contra SARS-CoV-2 door di midi anticurpa presente den e muestra di sanger. Asina tambe por compara Aruba su datonan cu esun di Hulanda y otro paisnan cu lo por a hacie caba. Den Koninkrijk, Aruba y Hulanda so lo tin e data aki disponibel door di e cantidad di casonan positivo cu nos tabatin. A base di esey por duna informacion pa direccion di maneho.

Pues pueblo por ta na altura di locual cu ta andando, pa si bo wordo acerca porfabor duna cooperacion pasobra esaki lo por yuda pa traha riba manehonan cu mester introduci of adapta den futuro. Esaki lo ta door di un invitacion cu ta wordo parti di post cual lo invita un persona di un edad specifico cu ta biba na e adres. Kiermen, e carta no ta dedica na un persona specifico, pero un persona den un categoria di edad.

Alza la Voz contra Maduro":

Venezolanonan na Aruba ta convoca consulta popular diasabra 12 di december





Mas di 90% di Venezolano cu a sali for di Venezuela, lo bay bek Venezuela. Nan kier un Venezuela liber y na paz.

Ta pa e motibo aki mes diasabra, 12 di december, nan lo tin un consulta popular na diferente punto di e isla.

Ta apela pa tur Venezolano riba e isla participa den esaki, sin importa nan estado aki na Aruba.

Desde dia 7 di december ta disponibel caba un aplicacion "telegram" unda por participa den e consulta popular of por haci esaki personalmente dia 12 di december for di 10'or di mainta te cu 5'or di atardi.

E consulta ta consisti di tres pregunta unda cu e democratanan cu no kier e dictadura na Venezuela por contesta segun loke nan ta sinti. E Venezolanonan cu a vota caba por medio di "Telegram", por acudi na e convocatorio y firma e lista dunando e codigo cu a haya for di e aplicacion "Telegram" ora cu a contesta e preguntanan.

Luis Zárraga, representante di e Convocatorio "Alza la voz contra Maduro", a splica cu e convocatorio ta mas huridico cu politico, pasobra e ta bin di e ciudadania, y no di ningun partido di Asamblea Nacional.

E convocatorio ta bin di diferente facultadnan di derecho di universidadnan di Venezuela. E rectornan a reuni y a pidi conseha na mundo pa mira con por logra yega na un comprondemento y sali di e Dictadura, pasobra mester tene na cuenta cu dia 5 di januari awo, e Asamblea nacional mester entrega na otro Asamblea Diputadonan elegi, si nan a wordo eligi di berdad den un eleccion legal, autentico,cu por mira cu no tabatin cosnan ilegal.

E Asamblea Nacional actual, di presidente interino Juan Guaidó, ta legal. "Esun cu a tuma luga dia 6 di december tabata un robo, esey no ta existi, of no mester existi pasobra el a wordo crea door di Conseho Nacional Electoral, imponi door di e Dictadura, y danki na Corte Supremo di Husticia. Pues e tresnan aki no ta existi huridicamente, y pa e motibo aki no a haya apoyo di por lo menos 50 pais. Den e ultimo eleccion, solamente 6% di e poblacion a sali vota," e activista Venezolano Luis Zárraga a comenta.

Pa mas informacion por tuma contacto cu: 5936096, 7433875 of 5633313.

E centronan di consulta popular pa dia 12 di december na Aruba, ta ubica na e siguiente localidadnan: Berloni (Noord), Bochincha (Oranjestad), Chocoglam (Noord), Caribbean Print (Noord), Frutería Paradera (Paradera), Lenin (Noord), Masago Aruba (Oranjestad), Tia Rosa Snacks (Pos Chikito), Residencias Don Vicente (Oranjestad), Rubio Trading (Pontón), Shocco Snack (Pos Abau).

Dia 1 december 2020 sra. Jearitza Geerman a cumpli 10 anja den servicio di Wit Gele Kruis como un verzorgende



Jearitza a traha semper cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion.
Semper Jearitza ta un persona hopi alegre cu un hari unico. Un persona hopi creativo, cla pa juda su coleganan.
Director di Wit Gele Kruis sr. Gino Goeloe Y sra. Linda Croes a otorga den nomber di Directiva y Personal un envelope na su persona, como agradicimento pa su bon trabow cua cumpli 10 anja den servicio di Wit Gele Kruis.

Comunidad haci bo donacion na "Jingle Bells Charity Drive"

Cu bo ayudo nos muchanan den necesidad lo ricibi un regalo





– Manera cu a wordo anuncia Diasabra 12 di december Aruba One Happy Island Lions Club ta organisa "Jingle Bells Charity Drive" na Plaza Betico Croes den Rumbastraat. Cu e recaudacion di fondo aki Aruba One Happy Island Lions Club lo yuda muchanan di famianan den necesidad pa nan por ricibi un regalo pa e temporada aki. E ayudo aki ta trece poco alivio pa famianan den menos recurso, pa e motibo aki nos ta motiva comunidad pa contribui.

E miembronan y boluntarionan cu caha special lo tey den Rumbastraat pa ricibi e donacion, tur donacion ta yuda nos yuda e muchanan den necesidad.

Ban haci nos muchanan contento pasobra tur mucha merece un regalo y den e tempo dificil cu nos a bin ta confrontando famianan den necesidad ta esnan cu ta wordo hopi mas afecta y sigur nos muchanan ta sufri e consecuencianan. Un invitacion pa un y tur uni na e causa aki y pasa haci nan donacion diasabra 12 di december for di 1:00 PM pa 6:00 PM na Plaza Betico Croes, Rumbastraat. Lo tin e oportunidad pa cumpra saco di dushi cukinan di pasco (Christmas Cookies bags) y tambe lo tin na benta tapaboca comodo re-usabel den tur size, cual por wordo laba. Un bon regalo pa un ser keri keda protega den e temporada di fin di aña.

Esnan cu ta prefera di haci un donacion via banco por haci esaki na e cuenta na Arubabank 6005880190 Aruba One Happy Island Lions Club menciona Jingle Bells Charity Drive. Pa mas informacion y pa sigui e evento sintonisa diasabra Radio Latina 92.3 FM of sigui Facebook page di Aruba One Happy Island Lions Club. Hunto nos lo logra haci nos muchanan di famia di menos recurso contento. Ban duna un man y haci bo donacion, tur ta yuda.

Eagle LNG:

Inverti den economia di Aruba lo crea mas trabao pa e Arubianonan

E propuesta di Eagle LNG, cu sede na Houston, ta parti di un strategia di abastecimento di combustibel y sminístro riba escala chikito den Caribe mas amplio.

"Inverti den e economia di Aruba, nos ta spera pa crea trabao pa e Arubianonan na momento cu nos reduci e costonan di energia, nos ta stimula e desaroyo economico y nos lo proporciona combustibelnan mas limpi," Eagle LNG a bisa Argus.

"Nos ta sperando mas comentario riba e proximo pasonan."

E empresa priva a firma un contract di suministro di gas na october cu e completo Barbuda Ocean Club pa e generacion di energia, uzo di container ISO carga den su instalacionnan di Maxville, Florida.

Eagle ta planeando un planta nobo y un terminal di licuefaccion den awa mas grandi na Jacksonville, Florida, capas di produci 1 miyon di ton anual di GNL, cu 45 mil m3 di almacenamento.

Activonan na peliger

Na principio di e aña aki, RdA a emiti un solicitud di expresion di interes a lo largo di dos via: uno pa renoba y reinicia e refineria di 235 mil bari pa dia, anteriormente opera pa e refineria Mericano Valero y otro pa desaroya actividadnan industrial adicional na e luga, cu ta inclui e Transterminal di GNL, instalacionnan petrokimico y energianan renobabel.

Quanten Consortium Aruba LLC a gana e prome parti di e destahe di Aruba y Eagle LNG a gana e di dos.

Quanten y Eagle LNG ta e ultimo candidatonan pa reactiva e activonan di Caribe Hulandes cu tabata wordo opera pa e estatal Venezolano PDVSA.

E esfuersonan di Corsou pa haya un operador nobo pa su propio refineria a fracasa te awor aki. Den e caso di Aruba, ta supone cu Citgo, lo subsidiario di refinacion Mericano di PDVSA, lo a rehabilita e refineria den un proyecto di 1.100 miyon di dollar cu ta data di 2016.

El a activa poco y e proyecto a colapsa por completo despues cu e oposicion di Venezuela, respalda pa Merca lo a kita e control di Citgo for di PDVSA na 2019.

E refineria di Aruba a opera aproximadamente 145 mil bari pa dia di rendimento na momento di su ciere na 2012.

E refineria tabata capas di procesa crudo acido den intermedio y algun combustibel destila acaba.

Manera Corsou, Aruba a busca separa pa huur tankinan di almacenamento di petroleo. E adhudicacion inicial di Aruba na empresanan specialisa den activo den dificultad Emqore, a caba recientemente.

Corsou a hala atras for di un acuerdo cu SPS Drilling E&P poco despues di su firma.

Di 5 simposio organisá pa Nos Ke Boneiru Bèk ku diferente oradó internashonal

Reparashon pa honra antepasadonan

Reparashon, kompensashon pa dañonan kousá pa sklabitut i kolonialismo, ta un manera pa honra antepasadonan. Esaki a bin dilanti den e di 5 simposio organisá pa Fundashon Nos Kier Boneiru Bèk den e fin di siman di 5 i 6 di desèmber. Oradónan prinsipal tabata Cikiah Thomas, presidente di Kongreso Global Afrikano, profesor Verene Shepherd di Universidat di West Indies, dr. Carlyle Corbin di Dependency Studies Project i James Finies di Fundashon Nos Kier Boneiru Bèk i Bonaire Human Rights Organization. Tabatin partisipashon di sigur 14 pais karibense i suramerikano, Puerto Rico, Islanan Virgenes (US), Bermuda, Sint Maarten, Sint Eustatius, Korsou, Jamaica, Barbados, San Andres-Provindecia, Guyana Franses, Bonaire, Aruba, Grenada









James Finies

Den su presentashon, Finies, presidente di Nos Kier Boneiru Bek a trese dilanti ku durante e simposio ta bini huntu pa konfrontá problemanan komun ku tin den Karibe. "Nos lema pa e symposio aki ta: nos ta bini pa tur loke a nenga nos antepasadonan. Reparashon ta un bon manera pa haña loke a kita di nos."

Tabatin un pregunta si por papia di síndrome di víktima serka partisipantenan. Finies: "Solamente un hende por ta víktima si un krímen a tuma lugá. E dosnan aki ta bai huntu. Nashonnan Uní a deklará kolonialismo un krímen kontra humanidat. Nos ta biba den un kolonia i esaki ta un krímen. Nos ta víktima di un krímen ku a tuma lugá. E no ta un síndrome, sino un realidat."

E manera pa proba e krímen aki, segun Finies, ta loke Nos Kier Boneiru a hasi di laga un grupo di eksperto hasi un investigashon ku a kondusí na e 'Assessment of Self-Governance Sufficiency in Conformity with Internationally Recognised Standards'.

Profesor Verene Shepherd

Shepherd ku ta vice-presidente di Komishon Reparashon di CARICOM i tambe vice-presidente di Komite di Nashonan Uni di e Konvenshon Internashonal pa Eliminashon di tur forma di Deskriminashon (ICERD) a mustra ku Nashonnan Uní a kondená kolonialismo i tur práktika di segregashon i diskriminashon i ta haña ku mester yega na un fin rápido i inkondishonal di kolonialismo.

Shepherd: "E derecho di determinashon propio ta un derecho sin mas di hendenan den teritorionan sin gobernashon propio.'

Segun Shepherd, tin pais a purba sigui regla i yega na independensia via referèndem, pero esaki no ta logra pasobra mester di un mayoria di dos tersera parti i hendenan mes no ta vota pa independensia. "Tin pais ke duna independensia, pero e pregunta ta kon un pais ku bira independiente ta bai logra riba su mes. E sentro pa investigashon di reparashon ta haña ku no por tin independensia sin reparashon. E komishon pa reparashon di Caricom tin un plan di akshon di 10 punto komo strategia pa logra reparashon. E komishon ta urgi tur pais di Karibe pa forma komité di reparashon i djòin e movementu."

Entre e 10 puntonan aki, segun Shepherd, tin diskulpa formal ku mester pidi, un programa di desaroyo pa hendenan indígeno, repatriashon pa esnan ku ta deseá esaki, kreashon di institushonnan kultural, rehabilitashon sikológiko pa motibu di e impakto di sklabitut i kolonialismo, atenshon pa e krísis di salú públiko, eradikshon di analfabetismo, un programa di konosementu tokante Afrika pa rekonektá ku e pais di orígen, transferensia di teknologia, i kanselashon di debe i kompensashon monetario. "No djòin e movementu di restorashon ta no honra nos antepasadonan," Shepherd a konkluí.

Cikiah Thomas

Chikiah Thomas, presidente di Kongreso Global Afrikano a bisa ku nan organisashon ta para firmemente den solaridat ku pueblonan di Karibe i Suramérika den nan demanda pa pone un fin na okupashon kolonial. "Okupashon di parti di Estadonan Uní di Merka i di Oropa den Karibe mester yega na un fin. Fundamental riba e agènda di restorashon ta emansipashon di tur hende bou di okupashon kolonial. Esaki no ta aseptabel i nos mester ta mas vokal tokante esaki. Nos mester yuda pone preshon i para den solaridat ku e speransa i aspirashonnan di nos rumannan na Boneiru."

Dr. Carlyle Corbin

Corbin ku ta un eksperto di Nashonan Uni, a trese dilanti ku ta sigui praktiká kolonialimso kontemporario den hopi pais karibense. Tin di nan ta buska determinashon propio sin por logra esaki. "Karibe ta un region chikitu ku asina tantu areglo polítiko i konstitushonal. Tin 9 pais independiente i tres kategoria di pais ku no ta independiente. Nan ta e teritorionan sin gobernashon propio, esnan semi outónomo (Aruba, Kòrsou. Sint Maarten) i e hurisdikshonnan integrá (islanan franses i islanan BES)."

Corbin a mustra ku tin reforme ta tuma lugá den Karibe, pero ku esakinan no ta igual ku dekolonisiashon. "Ta modernisa institushonnan. Tin e ilushon di inklushon ku ta pone hende pensa ku nan ta parti di e pais grandi. Esakinan no ta medida di dekolonisashon. Nan ta medida pa purba legitimá e desigualdat polítiko i ekonómiko ku ta eksistí. Tin biaha nos mes ta konvensí ku e areglonan di dependensia ei ta legítimo. Ta un trampa, i tin ku paga tinu pa no kai den e trampa aki. Michael Manley un biaha a bisa ku pa sali for di e trampa aki, tin ku realisá promé ku bo ta den un trampa."

Segun Corbin, e meta ta pa logra gobernashon kompleto i demokrasia real. "Den palabra di tata di independensia di Tanzania, ta mihó pa malgoberná bo mes ku otro goberná bo pais."

Fundashon Nos Ke Boneiru Bek ta mira bek riba un symposio hopi eksitoso i ku a yuda ekspone na nivel mundial e situashon no-demokratiko i violashon di derechonan humano i di outodeterminashon di Boneiru i otro paisnan sin-propio-gobernashon ku a partisipa.

Ciere di fin di aña na biblioteca







Gerente y staf di Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta desea su bishitantenan dianan di fiesta trankilo, yena cu paz y alegria. Tur tres localidad ta cera di dia 23 di December pa 12or y ta habri bek dialuna dia 4 di januari 2020.

Na 2021 BNA ta sigui brinda servicio na publico. Manera tur aña, tin diferente evento y proyecto special manera presentacion di publicacion nobo, e archivo digital ta sigui crece, amplia e coleccion publico y un catalogo online cu mas acceso pa publico, promocion di lesamento manera Bookclubs, actividad pa mucha tur siman, Festival di buki pa mucha cu un tema diferente y mucho mas. Mas informacion di lesa Ebooks y lesa online riba website di biblioteca.

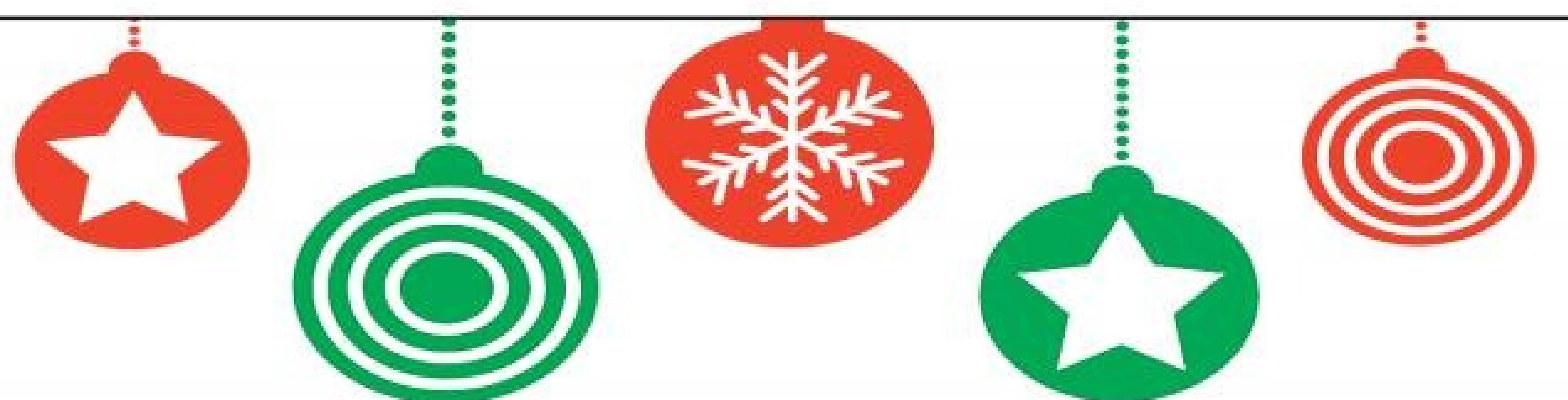
Campaña Compra Local, Di Nos Pa Nos Mes:

Mayan diasabra tin entretenimento y ambiente den Caya Betico Croes pa asina comunidad por haci compra

E campaña Cumpra Local ta continua y pa pone poco ambiente den Caya Betico Croes durante di e temporada di Dianan di Fiesta den, Minister Xiomara Maduro a bini cu e iniciativa pa facilita pa por tin algun entretenimento den Caya Betico Croes durante e luna di december. Na dos punto den Caya Betico Croes lo tin presentacion di miniteca cu lo entrene cu musica di fin di aña tur esnan cu haci nan compras pa e temporada di fiesta. E dos puntonan lo ta La Moderna y dilanti ex Bon Bini Bazar.

E meta di e campaña Cumpra Local, Di Nos Pa Nos Mes ta pa conscientisa nos comunidad riba e importancia pa cumpra producto y/of haci uso di servicio di nos negoshinan local pa yuda reconstrui economia di Pais Aruba. Cumprando local tin su beneficio pa Pais Aruba, como cliente bo ta sostene empleo y comercio local, bo ta inverti den economia local pa mantene e placa na Aruba y bo ta yuda stimula entrepeneurship pa futuro generacion. Bo tin un compromiso cu nos Pais, Cumpra Local, Di Nos Pa Nos Mes.

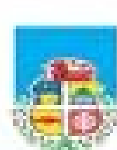
Mayan un bes mas lo tin entretenimento den Caya Betico Croes y ta un oportunidad pa por haci compras. Un invitacion na nos comerciantenan pa probecha di e oportunidad cu tin entretenimento y ambiente y asina ofrece nan producto- y ofertanan na e clientenan durante e temporada aki.



Schedule di entretenimento den Caya Betico Croes

Ambiente di hacimento di compras | Entretenimento di DJ | Ambiente di Pasco

DIA & ORARIO	LUGA
Diasabra, 12 december, 12 pm - 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diasabra, 12 december, 12 pm - 6 pm	Banda di La Moderna
Diasabra, 19 december, 12 pm - 6 pm	Banda di La Moderna
Diasabra, 19 december, 12 pm - 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diaranson, 23 december, 12 pm - 6 pm	Banda di La Moderna
Diaranson, 23 december, 12 pm - 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diahuebs, 31 december, 10 am - 4 pm	Banda di La Moderna
Diahuebs, 31 december, 10 am - 4 pm	Dilanti di Ex Bon Bini



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura



#CUMPRALOCAL #DINOSPANOSMES

Buki BALUARTE:

Telearuba a cuminsa opera na 1963















Dia 29 di september 1963 orguyosamente Telearuba NV a cuminsa opera como e prome planta di television nacional. Esaki tabata danki na e gran esfuerso y hopi sacrificio di algun persona na Aruba kendenan a desaroya e concepto pa un propio planta di television y pa construi e planta aki. E tempo ey Gobierno Central di Antia Hulandes no tabatin planea pa habri un planta di television na Aruba. Al contrario, e preferencia di Gobierno Central tabata pa haci un retransmision a traves di Telecuraçao, p'asina comunidad di Aruba tambe por mira e planta di television di Corsou.

Contrario na e posicion di Gobierno Central, Aruba a para firme riba su decision pa opera su propio planta di television y no a acepta un planta di retransmision pa ricibi Telecuraçao. Aruba a logra realisa su deseo y Telearuba a bira operacional cu un minimo di 12 empleado. E staf di Telearuba e tempo ey tabata consisti di tanto empleado di Telecuraçao como empleado local. Mientras cu Telearuba tabata preparando pa su grandioso apertura, e empleadonan a experencia hopi momento di ansiedad y tension. Por ehempel ora cu Compania Philips a haci un prueba cu luz di TL, a resulta cu e tipo di camara obtenibel den e tempo ey 'Plumbicon' no tabata suficientemente sensitivo pa proyecta e luz corecto pa e pantaya. Telearuba mester a soluciona e problema creativamente y a percura pa e studio haya spotlight pa traha cu ne.

E anochi di apertura di Telearuba 29 di september 1963 tabata exitoso y grandioso. Varios artista local a presenta y tabatin speech elocuente di esnan cu tabata envolvi cu e apertura aki. Asina mes Telearuba a enfrenta problema serio durante e anochi aki. A resulta cu nos planta di television nobo, operando riba canal 12, a topa cu algun conflicto cu e retransmitor di Venezuela. Mester a busca un solucion y Telearuba a dicidi pa pidi permiso pa transmiti programa riba un canal diferente, esta canal 13, en bes di hisa e poder di su retransmitor. Awendia ainda canal 13 ta e canal oficial di Telearuba, mientras despues a agrega canal 23.
Na momento cu Aruba a haya su Status Aparte na 1986, Telearuba no tabata forma parti mas di ATM Telecuraçao, cu a sigui bou di autoridad di Gobierno di Antia Hulandes.

Durante su periodo di existencia, Telearuba tabata presenta tanto programa local como tambe transmision di Latino- y Norte America, incluyendo novela y pelicula. Awendia Telearuba ta stream diariamente programa y videonan en bibo, ofreciendo asina un fluho continuo di programa audiovisual y video riba internet. Telearuba ta ofrece tambe un diversidad di programa na su audiencia manera entre otro programa en bibo produci localmente, evento y entretenimento cultural, noticia, programa di combersacion en bibo, cobertura di actividad deportivo y tambe programanan internacional.

Na september 2004 SETAR, e compania di telecomunicacion di Aruba, a cumpra Telearuba. Esaki a exigi un inversion hopi grandi ya cu e edificio tabata den necesidad di un renobacion completo. Ademas tabata necesario pa adkiri ekipo digital moderno pa asina Telearuba por opera como un stacion di television ultra moderno. Telearuba nobo a habri oficialmente na maart 2005. Na 2007 e planta a inverti den un truck di transmision nobo cu ta opera cu standard definition y analoog.

Na 2009 Telearuba a cambia su ekipo digital pa procesa High Definition y a cuminsa graba contenido riba hard disk y memory cards. Na 2010 Telearuba a haya su canal High Definition, 313HD. Durante añanan cu a sigui a haci mas inversion den digitalisacion. Na 2017 a cambia e truck di transmision cu tabata Standard Definition y analoog pa High Definition. A haci tur e inversionnan pa digitalisa Telearuba y garantisa continuidad.
Telearuba ta sigui informa, educa y entretene nos comunidad y ta un refleho constante di e vitalidad y afan pa innovacion cu ta caracterisa nos pais Aruba.

Den e buki BaluArte por lesa y haya sa mas di nos baluartenan cultural di nos pais. Pa e dianan di fiesta sigur esaki ta un bunita regalo y tur esnan interesa den e buki BaluArte por pasa cumpra e buki na Plaza Bookshop, Van Dorp y De Wit Stores na San Nicolaas y Oranjestad y tambe na Cas di Cultura. E prijs di e buki ta 55 florin.



MORTONAN DOOR DI COVID-19 NA MERCA A SUPERA PERDIDANAN DEN COMBATI DI E PAIS DURANTE SEGUNDA GUERA MUNDIAL

Pandemia di COVID-19 ya a laga mas morto na Merca cu e perdida cu a contabilisa e pais durante e cuater aña di participacion den Segunda Guera Mundial.

Desde e inicio di e pandemia, den e pais Norteamericano a fayece 292.179 persona pa motibo di e enfermedad nobo, segun datonan di e Universidad Johns Hopkins.

Mientras cu, segun calculacionnan di e Departamento di Asuntonan di Veterano Mericano, 291.557 militar a fayece durante Segunda Guera Mundial, compara cu loke e pais a drenta na december di 1941.

Otron 113.842 Mericano a fayece p'afo di combate, segun USA Today. Nancy Pelosi, presidente di e Camara di Representante di Merca, a comenta diahuebs durante un rueda di prensa riba e cantidad di morto den e pais y a critica presidente Donald Trump p'esey:

"Nos no tin un presidente unificador di Merca. Es mas, nos tin un presidente cu ta nenga, retrasa y distorsiona, yamand'e un engaño.



Hopi miles mas di persona a fayece door di esey."

COVID-19 ta doblegando e nacion mas rico di mundo, cu mas di 15 miyon di contagio ta encabesa e lista di paisnan cu e mayor cantidad di caso na mundo.

MERCA TA EXTENDE TE CU DIA 21 DI JANUARI E CIERE DI E FRONTERA CU MEXICO



Gobierno di Merca lo extende te cu dia 21 di januari 2021 e ciere di e frontera cu Mexico. E medida ta establece restriccionnan na biahenan no esencial, debi na e incremento di e casonan positivo di coronavirus.

"E tasanan di infeccion di COVID-19 na ambos banda di e frontera no ta permiti reduci e restriccionnan na e crucenan fronteriso, agrega pa e Departamento di Siguridad Nacional na e Embaha di Merca na Mexico, cu a señala cu memey di e pandemia "no ta momento pa bay di compras, keiro of bishita famia na e otro banda di frontera."

TA ACUSA 32 HOMBER DI E MESUN AREA DI REINO UNI DI CASI 200 DELITO SEXUAL CONTRA HOBENNAN



Polis di Yorkshire West (Reino Uni) a presenta acusacionnan contra 32 homber pa casi 200 delito sexual conta 8 mucha muhe adolescente, den curso di un investigacion riba explotacion sexual infantil.

Mayoria di e imputadonan ta residentenan di e area di Kirklees, den e condado di Yorkshire West.

E delitonan cu ta acusa nan a wordo cometi entre 1999 y 2012. E victimanan tabata tin e tempo ey entre 13 y 16 aña aunke algun di nan a bolbe wordo viola siendo ya hobennan adulto, segun polis.

E presunto delincuentenan, di cual nombernan a wordo haci publico, tin awo di 31 pa 50 aña di edad.

E hombernan mester presenta dilanti di corte di magistradonan di Kerklees entre 11 y 14 di december.



UPDATE

11 December 2020

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	0	10
NEWLY ADMITTED	+0	+1
NEWLY DISCHARGED	-0	-0

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
3	2

Please note that these are ONLY the results of the patients admitted to the Hospital!

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

TOGETHER WE CAN BEAT IT!



COACH OLIMPICO HENK MEIJER A CUMINSA TRAINING HUNTO CU E RUMANNAN KLABER







Ex campeon Mundial, coach Olimpico y Hall of Fame Henk Meijer no a basila cu training. Manera cu el a haña su resultado cu e ta negativo, Henk Meijer a coordina di biaha pa e training por cuminsa.

E tres rumannan Klaber no a perde pa gana y a cuminsa cu e training duna pa nan coach Henk Meijer.

Henk Meijer a bin cu su plan di entrenamento cla caba pa sigui. Henk Meijer ta focus hopi ariba Joshua Klabér kende tin su Wild Card pa e Junior Pan Americano cu ta bay tuma luga na Colombia.

Henk Meijer a bisa cu e no sa kiko ta bay pasa, pasobra ainda COVID ta manda na mundo y varios evento grandi a wordo cancela. Training ta sigui pa dos siman cu e rumannan Klabér.

TA HAYA UN CADAVER DEN UN CONTAINER DI SUSHI CU A CUSTODIA PA 2 LUNA E PEDIDO DI "UN CONOCI"



Un homber residencia den un cas mobil, ubica den e poblacion di Bradenton (Florida) a topa cu un cadaver den un container di sushi cu pa dos luna prome el a laga den cuidado di un "conoci", WWSB a reporta.
E fiel vigilante a vela cuidadosamente e encomienda en espera cu su doño a aparece, te ora cu un penetrante mal holo a cuminsa sali for di e recipiente cu no mester alberga sino obhetonan personal.
E ora ey el a dicidi habri'e y loke a presenta su dilanti tabata distinti na tur loke el a imagina: nada menos cu un curpa humano den descomposicion avansa.
Di inmediato el a yama polis y cuanto e tabata por riba e supuesto "conoci" cu a priminti bolbe pa coy su pertenencianan.
No mucho despues, polis a logra bin cu un fingerprint sospechoso cu a hiba nan na aresta Michelle Haney, kende pronto a acus'e di abuso di un curpa humano morto.
E caso ta cu e detenido tabata pareha di e difunto, identifica despues di autopsia como Jon Christopher Leonard, di 30 aña.
Haney ta bisa cu ora el a haya Jon morto, el a opta pa no informa polis y sconde e cadaver den un cashi.
Tres siman despues el a dicidi di bay leu, pa cual el a hinca e cadaver den un container di sushi, a sey'e y a deh'e den man di su bisiña ingenuo.
Aparentemente, Michelle Haney solamente a pretende di sigui cobra e pensioen di siguridad social di e fayecido Jon Christopher Leonard.

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia DECEMBER 11 2020	Lotto Anochi DECEMBER 10 2020
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3063	Sorteo # 7211
1400	6411
0757	6515
8873	1755
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3063	Sorteo # 6255
9235	2348
1OFF	1OFF
Sorteo # 1119	Sorteo # 960
3710	4907
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3063	Sorteo # 5014
8374	8637
Leo	Tauro

SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi
DECEMBER 10 2020

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	390.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		14-16-18-23-29
Sorteo # 5266		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
7	x Match 4	
136	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

CACHI CACHI	151024



Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco?





Bo a puntra bo mes dicon tin hopi hende ta bira gordo aunke e ta come poco? Esey ta probable cu tambe bo conoce un hende cu ta gana peso apesar di hiba un regimen alimentario estricto y saludabel.

Bueno, hopi biaha e splicacion di e suceso aki ta cay fundamentalmente den e metabolismo di e persona en cuestion.

E hecho di bira gordo of adelgasa ta un simpel cuestion matematico, miho bisa, calorianan cu ta drenta menos e calorianan cu ta sali.

Sin embargo, e dos variabelnan cu ta conforma e ecuacion aki por mustra altera doo di multitudnan di factor.

Nos ta invitabo pa sa mas al respecto.

Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco? Di kico e ta depende?

Considerando e ecuacion cu nos a caba di menciona, si disminui e calorianan ingeri ta probable cu por produci un perdida di peso.

Sin embargo ta existi cu dicho bahamento di caloria den dieet no ta suficiente pa e balance calorico ta negativo y por lo tanto, e individuo ta reduci su masa corporal.

Den e circunstancianan aki e problema ta cay riba e otro variabel di e ecuacion: e calorianan cu ta wordo gasta.

Manera cu un publicacion den European Journal of Clinical Nutrition ta señala, e variabel aki ta depende un gran medida di e masa muscular y di su tono.

Di e manera aki, e individuonan cu balornan di masa muscular pober ta posee un gasto energetico den reposo hopi abao.

E cantidad di caloria cu mester ingeri durante dia pa logra adelgasa of mantene e peso ta asina pober cu tin mester di haci un dieta cu un volumen abao di alimento, na cual lo condiciona seriamente su adherencia.

Den e casonan aki e individuo lo bandona e dieta poco despues di a cuminsa. Den e perdida di peso ta implica varios factor mas leu di e dieta.

P'esey hopi hende ta bira gordo apesar di come poco.

Y kico ta pasa cu e deportistanan?

E caso contrario ta sosode por ehempel cerca atletanan di elite. E balornan halto di masa muscular ta permiti nan ingeri cantidadnan grandi di alimento y no bira gordo.

Ta existi casonan caminda cu hasta nan ta baha peso. Bisando esaki, ta keda bastante cla cu cerca personanan cu problema di gasto metabolico ta e clave di e perdida di peso ta cay cu mas forsa den e ehercicio cu den dieta.

Si ta bon, ta berdad cu por compaña e rutina di entrenamento cu algun patronchi dietetico cu ta maximialisa e resultadonan, maner aun ayuno intermitente, e aumento di e tono muscular ta bira crucial na ora di planifica un perdida di peso.

Den e situacionnan aki ta interesante aporta na un dieta varia. Varia den



fruta y berdura y priorisa pisca riba carni, ta strategianan positivo na ora di perde peso.

Mester ta realista na ora di balora dieta

Apesar di tur loke a wordo comenta, ta existi un ultimo caso cu por representa un sesgo dentro di hende cu ta come poco y ta bira gordo.

Ta trata di hendenan cu infraestima e calorianan di su dieta (hopi tipico cerca morfotiponan endomorfo).

E situacion aki ta tuma luga ora cu e individuo ta kere cu e ta come bastante menos caloria di cual di berdad e ta ingeri.

Esaki ta tuma luga pasobra no ta tene na cuenta e pan cu e ta consumi cu compañamento, saus, alcohol, e cantidad di azeta cu aluim, etc.

Laga e detayenan aki pasa por hiba na e creencia cu hende ta bira gordo aunke e ta come poco y cu e dieta no ta eficas.

Ignorar algun fuente di caloria den e dieta ta e rason pa cual algun no ta logra baha di peso.

Posibel solucionnan

Den hopi ocasion ta resulta hopi faborabel pa e perdida di peso e ayuno intermitente. Cu e protocol aki, nos ta evita e subestimacion di e cuminda, reduciendo di forma drastico e calorianan ingeri.

Ta existi varios metodo pa e tuma luga, pero lo miho ta pa consulta e nutricionista prome cu haci'e.

E profesional por determina con pa tuma e tipo di regimen aki y si e resulta conveniente, teniendo na cuenta e estado di salud, edad y otro factornan di cada persona.

Tambe, ta consehabel adopta un rutina di entrenamento y evita e exceso di fast food of cumindanan procesa pa e dieta no perde calidad.

Conclusion

E perdida di peso ta e resultado di un acumulacion di factor cu mester wordo combina pa obtene e balornan spera.

E dieta ta un parti fundamental, pero ehercicio ta lo mas tanto of mas. Por lo tanto, pa reduci e kilonan ey dimas ta necesario aumenta e gasto energetico den reposo, danki na e aumento di e tono muscular (y di e ehercisio realisa pa yega na e situacion ey), hunto cu un plan dietetico adecua cu ta compaña.

E miho momento pa cuminsa haci ehercisio y dieta ta awo!



Lora plastic rond di bo barica: un eror cu no ta sirbi pa baha peso



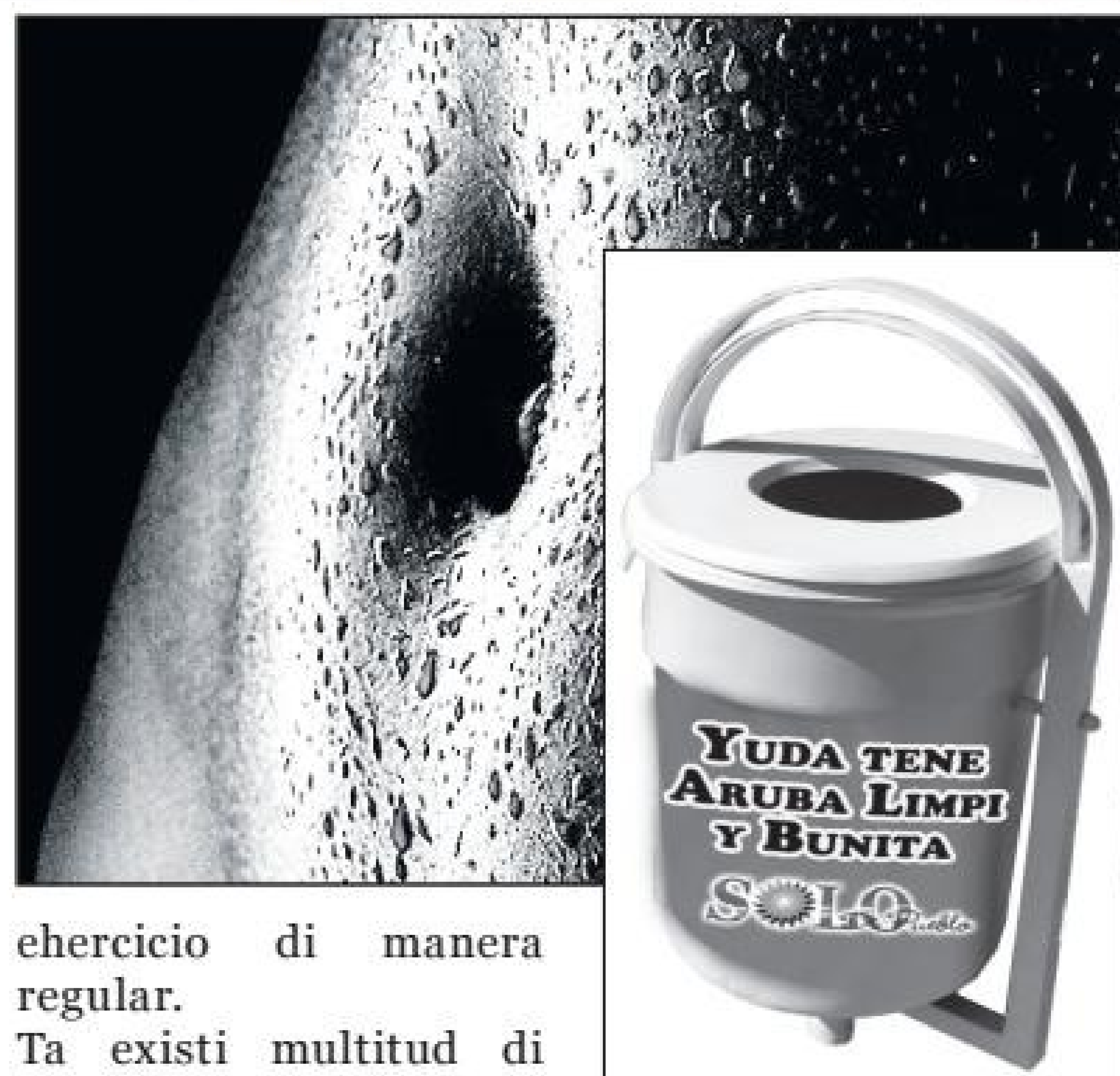
For di hopi decada ta bin ta practica diferente truco y tecnica cu tin como fin pa mehora e resultadonan na ora di perde peso y moldea e figura.
Cremanan adelgasante, procedimentonan kirurgico, juice, gel, inyeccionnan di kima vet of massage, entre otro, solamente ta un minimo parti di e metodonan cu tin como fin pa yuda elimina e kilonan dimas cu ta impedi tin e figura desea.
Ademas di loke ya nos a menciona caba, tin un metodo hopi popular cu por incrementa e capacidad di kima caloria y vet: e ta consisti den lora e curpa cu plastic pa incrementa e temperatura corporal na ora di haci ehercicio.
Pero, e ta sirbi di algo? E practica aki ta wordo hopi uza den centronan di estetica y hopi hende ta haci'e na cas pa probecha tur su supuesto beneficionan.
Door di cubri aeanan di e curpa cu plastic, cu ta un material impermeabel, ta obliga e curpa soda y cun'e purba di faborece un perdida di peso.
Sin embargo, awe nos lo desgrana algun punto riba e sistema di perdida di peso aki cu ta interesante pa bo lesa.

Mito of realidad?
E metodo aki ta consisti den cubri algun zona di e curpa, specialmente e zona abdominal cu film di proteha alimento, prome cu realisa ehercisio.
Pa potencia e supuesto efectonan adelgasante, a recomenda ademas aplica algun crema reductor of fateaters.
Y esnan cu a haci'e, efectivamente a comproba cu a existi un perdida di peso. Pero e ta real? Ta exisgi algun riesgo pa salud?

Contraindicacion di e metodo aki
Loke ta logra door di envolve cualkier zona di bo curpa den un film di plastic ta evita e transpiracion den un proceso natural di e curpa ora cu e temperatura ta subi, e sudoracion.
Personanan cu ta somete na e sistema aki supuestamente adelgasante ta perde peso di manera inmediato, pero ta un peso cu ta coresponde na awa cu ta perde, cu tras di ehercicio ta recupera ora cu bebe algo.
Ademas di esey, nos ta core riesgo di sufri un deshidratacion severo.
Ta evidente cu e curpa tin mester di un proceso di liberacion di calor, cu si nos bloki'e cu un plastic, e lo eleva di maner rapido y den exceso na e temperatura corporal.
Y no laga nos lubida un ultimo punto, somete nos cuero den contacto continuo y riba temperatura halto na cloruro di polivinilo, no ta parce ta un opcion mas consehabel.
Tin cueronan sensibel cu por sufri reaccionnan alergico y por tanto por topa cu un problema añadi.



Mi kier perde peso, kico mi haci?
Si loke bo kier ta perde peso, loke bo tin cu haci ta pone bo mes den man di un specialista, cu lo diseña un dieta adecua na bo caracteristicanan y ta recomendabo haci ehercicio di manera regular.
Ta existi multitud di entrenadornan personal cualifica cu por bin cu un plan di trabao specifico y di acuerdo na bo interesnan y constitucion.
Lo miho cu bo por haci, ta aleha di remedinan casero cu no tin ningun base cientifico y comproonde e perdida di peso como un proceso cu mester di tempo y cu no ta componi di milager, sino sacrificio, alimentacion saludabel y esfuerso.



SERVICIO Y COMPRA

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2020

Dr. Boderie, E	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Veringa, E
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Giel, D	Dr. Wever, M
Dr. Linden v/d, J	Dr. Winterdal, N

MA			MA	21	WINTERDAL
DI	01	LINDEN V/D	DI	22	BODERIE
WO	02	RAMAUTAR	WO	23	DE CUBA
DO	03	VERINGA	**DO**	**24**	**BODERIE**
VR	04	VIS	**VR**	**25**	**EVERY(Kerstdag)**
MA	07	WEVER	MA	28	EVERY
DI	08	WINTERDAL	DI	29	GIEL
WO	09	BODERIE	WO	30	LINDEN V/D
DO	10	DE CUBA	**DO**	**31**	**WINTERDAL**
VR	11	EVERY	**VR**	**01**	**BODERIE(Nieuwjaar)**
MA	14	GIEL			
DI	15	LINDEN V/D			
WO	16	RAMAUTAR			
DO	17	VERINGA			
VR	18	VIS			

WEEKENDDIENST

05 – 06 DECEMBER	*	RAMAUTAR
12 – 13 DECEMBER	*	VERINGA
19 – 20 DECEMBER	*	VIS
26 DECEMBER(2de Kerstdag)	*	**VERINGA**
27 DECEMBER	*	WINTERDAL
02 JANUARI 2021	*	**VERINGA**
03 JANUARI 2021	*	BODERIE

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 12 DI DECEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERNA 11 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE
AWACERO LOCAL Y PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:15 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:52 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST- NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD LO AUMENTA UN POCO DEN E FIN DI SIMAN AKI PONIENDO
CU DE BEZ EN CUANDO MAS NUBIA LO PASA RIBA REGION LOCAL.
PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA POR SPERA
UN AWACERO PASAJERO OF BREVE RIBA CIERTO PARTINAN DI
E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y MODERA
NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO
24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 PIA. E OLANAN
DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO TA BAI PA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA RIBA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 30 / 25

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacerse de frente a esta enfermedad.

RIFA DI FIN DI AÑA 2020

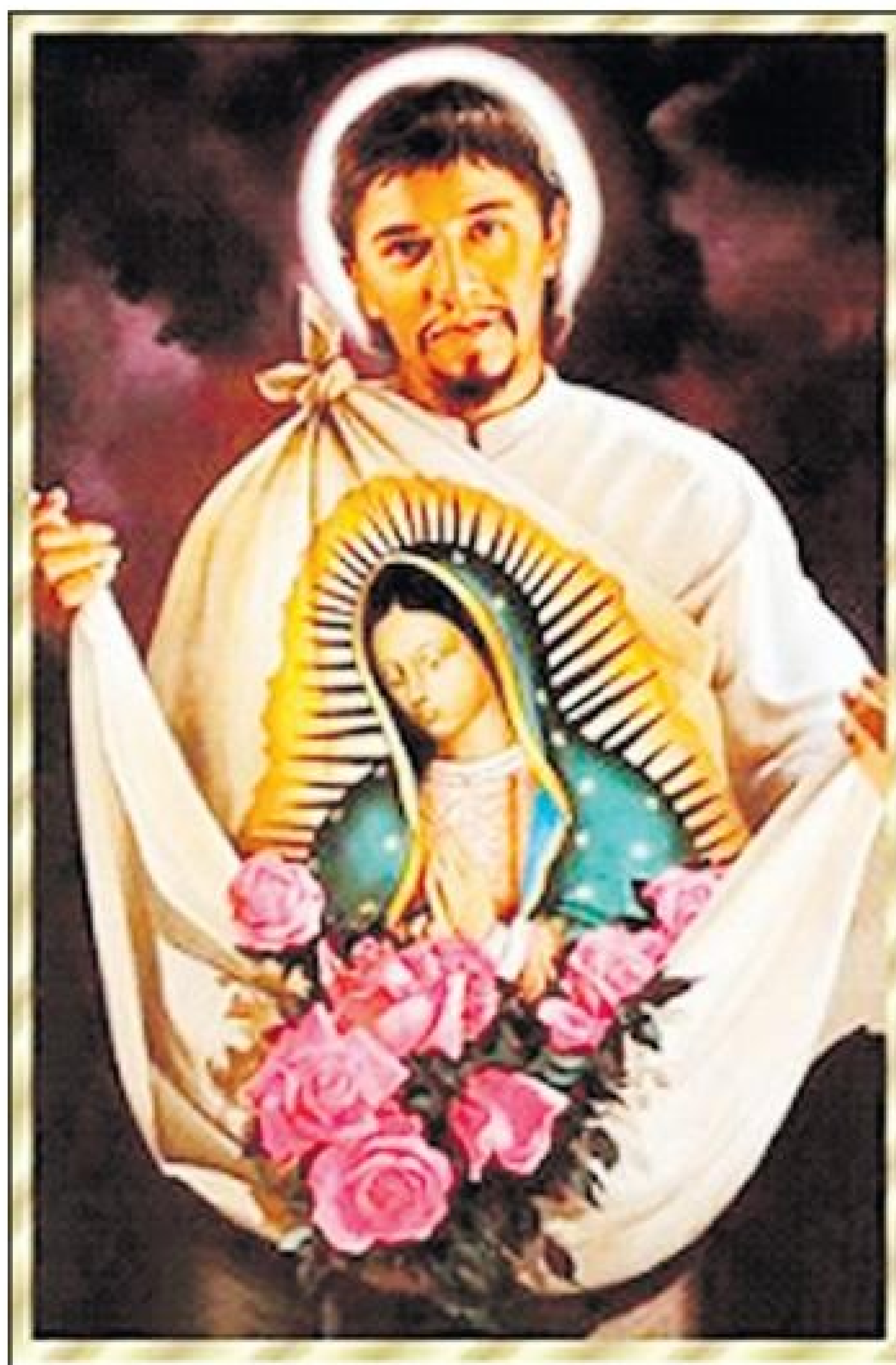
CERFIFICADO DI LING & SONS SUPERMARKET NA BALOR DI AWG 210,-



Companianan cu menos di 15 miembro y miembronan individual	*4 miembro ganador entre tur*
Companianan entre 15 y 44 miembro	*1 miembro ganador pa compania*
Companianan entre 45 y 84 miembro	*2 miembro ganador pa compania*
Companianan entre 85 y 124 miembro	*3 miembro ganador pa compania*
Companianan entre 125 y 164 miembro	*4 miembro ganador pa compania*
Companianan cu 165 of mas miembro	*5 miembro ganador pa compania*

Empresa	Nomber
Comb. Visser Admin.	Shirley Henriquez-Kelly
Comb. Prographics	Alfred Dania
Comb. AZV (IAO)	Jerusha Arends
Comb. Divi Phoenix Sales	Leonard Pengel
Manrique Capriles	Glenda Franken
Arubus	Lourdes Rasmijn
Daltime	Drucilla Fijne
Domesa	Milangelo Semeleer
BSL	Leroy Collins
CEA	Edwin Bennett
Botica Servicio	Shanon Hassel
Cool Casino	Julissa Maduro
Oranjestad Laundry	Ruthmila Werleman
Divi Links / Divi Golf	Shanaza Bibi Statie
Interport	Arisleyda Rozenberg
Bucuti	Maria de los Santos
Corte di Justicia	Sulai Statie-Croese
Casa del Mar	Josef A. Werleman
Manchebo Hotel	Ana Maria Paniagua-Montes de Oca
Visser Handverkoop	Miriam Feliciana - de Cuba
Felipe Construction	Ramon Thomas
Visser Apoth.Ass.	Belona D'Aguiar-Alcantara
Ennia	Jourene Tromp-v/d Biezen
AAA (IAO)	Pedro Croes
FCCA	Deborah Pichardo-Croes
Garage Cordia	Elvis Vrolijk
Calloway	Lilia Corporan-Baez
Martijn Trading	Fernando Wester
SVGA	Rebecca Wernet-Tromp
Divi Village	Milagros Ramirez-Bautista
Divi Village	Marisa Samuel
AZV (CAO)	Diyanira Amaya
AZV (CAO)	Nadya Dennie
Banco di Caribe	Carin Brooks
Banco di Caribe	Enrike de Cuba
De Wit Stores	Jessica Petrochi
De Wit Stores	Aurora Wester
AAA CAO'ERS	Catalina Arends
AAA CAO'ERS	Rosalien Noguera
Kooyman	Ardley Bryson
Kooyman	Howard Dirks
Aruba Beach Club	Orlando Fonseca-Castellanos
Aruba Beach Club	Clifroy Ranger

Empresa	Nomber
Grape Hold. Divi	Yverdon Geerman
Grape Hold. Divi	Elisabeth Sosa
Aruba Bank	Marion Croes
Aruba Bank	Carina Semeleer
Ling & Sons	Llanet Josefina Rodriquez-Flores
Ling & Sons	Ruwin Tromp
Divi Phoenix Hotel	Maria Cruz-Padilla
Divi Phoenix Hotel	Estrella Flores
CMB Bank	Cecilia Paul
CMB Bank	Mario Quandt
CMB Bank	Richela Vingal
RBC Bank	Prisca Albertsz
RBC Bank	Eva Isenia-Hills
RBC Bank	Jeandrey Sanchez
Grape Hold. Tam	Michael Maduro
Grape Hold. Tam	Giovanni Maduro
Grape Hold. Tam	Camala Peterson
Grape Hold. Tam	Juan Carlos Pina
Barceló	Marlene Orozco-Garcia
Barcelo	Jose Geraldo Tavarez-Nuñez
Barcelo	Ransey Trimon
Barcelo	Anna van Heynigen
Barcelo	Roland Wester
Hilton Hotel	Steve Lacle
Hilton Hotel	Joderick Loaiza-Saez
Hilton Hotel	Harold Lumenier
Hilton Hotel	Josefina Moreno
Hilton Hotel	Ligia Panneflek
Holiday Inn	Noraima Escobar Romero
Holiday Inn	Alberto Koeiman
Holiday Inn	Marie Athalande Mero
Holiday Inn	Jonathan Osuna-Alves
Holiday Inn	Ana Milena Riddertsap-Dominguez
RIU	Nellie Alexandrina Alleyne
RIU	Juana America Arias-Sena
RIU	Jose Alberto Frias-Santana
RIU	Shamila Helder
RIU	Renel Hyacinme
Shopsteward	Rashida Ras
Shopsteward	Magaly Sneek-Ridderstap
Shopsteward	Enrike Evertsz
Shopsteward	Lilia Hoogenberg



Santisima Birgen di Guadalupe

Aya na Mexico
riba sero di Tepeyac
n'e indjan Juan Diego
mas di cuatro siglo pasa
a aparece un Señora
cu su cara mestiza
di un beyesa sobrehumano
El a pidi pa laga construi
un tempel na su honor
E pober Juan Diego
no tabata sa mas
con pa convence obispo
Dicon pa tur cos divino
e ser humano kier un señal?
Mama di berdadero Dios
Brug entre cielo y tera
no solamente B'a manda
tur e rosanan fresco di Castilla
pero tambe Bo imagen celestial
pinta den e tilma, pa semper
Patrona di America Latina
Bo a keda insisti
y Bo deseo a wordo cumpli!
Marva J. Solagnier – Marquez
12 di december 2020

Noticia na Españo

URKULLU ENTREGA EL PREMIO RENÉ CASSIN A CARLOS MARTÍN BERISTAIN



El lehendakari, Iñigo Urkullu, ha considerado que el reciente pasado de "flagrantes vulneraciones de derechos humanos" en Euskadi ha hecho que la sociedad vasca sea fuerte "en la radical deslegitimación de todas las expresiones de violencia".

Urkullu ha entregado en Vitoria-Gasteiz este jueves, Día Internacional de los Derechos Humanos, el premio René Cassin 2020 al médico y doctor en psicología bilbaíno Carlos Martín Beristain por su defensa de todos los derechos humanos en Euskadi, en el Sáhara y en Latinoamérica, principalmente.

Durante su intervención, el lehendakari ha recordado que en Euskadi se sufrió "duramente demasiados años flagrantes vulneraciones de los derechos humanos, de la dignidad y la vida de demasiadas personas". "Una dura experiencia que nos ha hecho más fuertes", ha sentenciado.

Aruba tin un di e salanan di IMAX mas moderno den Caribe

MetaCorp a inaugura centro di entretenimento GLORIA

Un inversion di 40 miyon florin cu ta percura pa 200 cupo di trabou





ORANJESTAD, Aruba - 11 di december 2020: "Boso no por imagina e honor cu ta toca ami awe pa ta para aki, na ocasion di apertura di un di e complehonan di cine di mas moderno den henter nos region. Mi bisawelo probablemente no a imagina cu awe su bisanieto ta para na e ocasion special aki, continuando cu e mesun negoshi cu nos a inicia exactamente 100 aña pasa", asina Eddie de Veer, director di MetaCorp a inicia su discurso na ocasion di celebracion di 100 aña di e compania netamente Arubiano y cu a inaugura e centro di entretenimento "Gloria".

Ta trata aki di un inversion grandi, di no menos cu 40 miyon florin den un compleho di pelicula, cuminda y bebida y entretenimento. "Nos a yam'e GLORIA como honor na e prome sala di cine cu nos famia a inicia hopi aña pasa. Den e edificio aki nos tin 10 auditorio di cine, parti den 1 sala IMAX, 3 sala VIP y 6 sala comfort class. Na tur nos tin 1132 stoel ora tur e salanan ta yen. Claro cu nos sala di mas grandi ta esun di IMAX, cu 284 stoel pa admira un pantaya di 71 pia hancho, casi similar na e tamaño di e pantaya di Drive In, cu ta 80 pia di hanchura", di acuerdo cu Eddie de Veer.

Pa awo, teniendo cuenta cu distanciamento social y reglanan di DVG, e stoelnan ta separa for di otro y e orario di operacion lo ta for di 4'or di atardi (4:00pm) pa 9'or di anochi (9:00pm). Den fin di siman, esta diasabra y diadomingo ta habri for di 10'or di mainta (10:00am) pa 9'or di anochi (9:00pm).

Pero e compleho aki ta encera hopi mas cu solamente cine riba pantaya grandi. Orguyosamente a celebra tambe apertura di e restaurant mundialmente conoci, P.F. Chang's, un cushina Chines, Japones y Thailandes. E restaurant ta capas pa carga 225 huesped. Mangiamo's ta un restaurant Italiano, specialisa den pasta, pizza, etc. Eyden nan por sirbi 80 cliente. Sizzle lo ofrece chicken wings, hamburger, sandwich, wrap y BBQ cu posibilidad pa carga 80 huesped.

Esey no ta tur, pasobra separa di e tres restaurantnan aki, ainda tin un foodcourt cu ta inclui un Starbucks, Lettuce Eat y Cold Fusion pa scoge for di dje.

Tene cuenta cu den e teatronan tambe por haci pedida di co'i come, sea prome cu drenta paden, durante e pelicula of si bo kier, nos tin un area VIP cu su mesun menu di bar y cushina.

Y siendo un compleho pa famia completo, no a lubida riba e muchanan. Gloria ta ofrece un sala di mucha cu a haya e nomber di "Stay & Play" cu tur sorto di co'i hunga pa mucha, incluyendo un arcade pa weganan digital y electronico.

"Mi mester bisa cu e proyecto aki a inicia mas chikito, pero segun e tabata haya forma, mi tata Eduardo a entusiasma mas y mas y cada bes a hacie mas grandi y mas grandi y mas moderno...te cu el a bira un di e proyectonan mas moderno den henter nos region. Nos no a spaar den nada di innovacion, den e ultimo tecnologia di zonido, di imagen skerpi, di stoelnan comodo y moderno, di un bon bar & cushina y na mes momento...nos a regla un dolor di cabes cu semper nos tabatin, espacio pa parkeer", di acuerdo cu Eddie de Veer. E compleho ta conta cu un parkeerplaats masha grandi, capas pa por staciona 325 auto eynan.





MetaCorp a gradici henter e ekipo tras di e proyecto aki, na banco cu a kere den nan, na arkitectonan cu a pinta e diseñonan moderno, na e companianan local di construccion cu a traha e edificio cu trahadonan y uzando productonan local. "Asina nos ta draai nos economia, dor di inverti na cas, uza companianan local y garantisa cupo di trabou, tanto den e periodo di construccion y despues pa traha aki den tambe", segun Eddie de Veer.

Na final, el a enfatisa cu "Como compania nos ta kere den e economia di Aruba, nos sa cu despues di temponan dificil, miho temponan lo bin. MetaCorp semper a inverti den grandi na Aruba ora mas e economia tabatin mester di dje, por ehempel ora LAGO a cera, ora di e caida di economia mundial algun aña pasa y awo, ora cu nos ta enfrentando un pandemia sin prescedente. Ta den e momentonan aki Aruba mester por conta cu su inversionistanan local pa carga e economia y lant'e bek pa progreso y bienestar di nos tur", Eddie de Veer a termina bisando durante su discurso dilanti mandatarionan, accionistanan di e compania y invitadonan pa celebra apertura di e centro nobo di entretenimento di Aruba.

Plataforma Hobennan Profesional ta Informa:

Tatanan tin derecho riba dos dia liber en conexion cu e nacimento di nan yiu

Dos dia di “vaderschapsverlof” ta suficiente of husto den e epoca cu nos ta biba aden?

Nos a tuma nota di diferente comentarionan relaciona cu e tema di dianan liber pa tatanan ora cu nan yiu nace. Via di medianan social mama y tatanan a expresa nan disgusto pa e forma con “vaderschapsverlof” ta regla den nos leynan. Cu e articulo aki nos lo desea informa nos comunidad tocante e aspecto huridico di “vaderschapsverlof” y alabes hasi un analisis y comparacion cu otro paisnan den region y Europa.

Nos no ta na altura si e tema aki ta un prioridad riba e agenda politico. Teniendo diferente circumstancianan na cuenta y evaluando e desaroyonan politico nos ta asumi cu NO, mirando e falta di interes cu tin pa adapta y modernisa nos leynan social y laboral. Sigur esaki no ta hasi e tema aki menos importante of interesante.

Segun cifranan di CBS un total di 1000 baby a nace den anja 2012, registra den e ultimo Censo. Nos codigo civil cu ta reglamenta acuerdonan laboral (leynan laboral) ta permiti pa esnan cu lo bai bira mama por baha cu un asina yama “zwangerschapsverlof”. E futuro mama por hasi uso di su derecho den e ultimo etapa di su embaraso den combinacion cu un periodo despues di parto. E ley vigente ta un duna un “verlof” di un total di 12 siman. Pa mas detayes di e derecho di “zwangerschapsverlof” por lesa y analysa Art: 7A: 1614CA BWA.

Tur pareha cu recien bira mayor sa cu e periodo aki ta un reto riba su mes. Mayoria bes e persona cu recien a bira mama no por atende cu tur e retonan su so y su condicion post- parto no ta duna pa e por regla tur cos y atende cu tur e tareanan domestico.

E ayudo pa e mama aki ta sumamente esencial y di balor agrega den e promer dianan despues di e parto. Si e tata no tey pa yuda, e mama lo por sinti cu e ta su so den e proceso y no ta sinti cu e tin e sosten necesario. Imaginabo si e tata tambe por tey pa cuida su baby y yuda e mama ora e baby ta recien naci. Ambos lo sinti cu nan ta importante pa e baby recien naci y por medio di esfuerso colectivo reparti e diferente tareanan cu tin. E presencia di e tata sigur lo contribui na fortaleza di e famia. Actualmente tatanan na Aruba ta haya dos dia liber for di e momento cu e baby ta na cas. Saliendo for di e punto di bista di igualdad di genero y e importancia di e sosten di un tata den e prome dianan di bida di e baby, no por wordo nenga cu mester tin un construccion huridico cu ta regla “vaderschapsverlof”.

“Vaderschapsverlof” a wordo introduci 1 april 2013 na Aruba. Mester menciona cu e esaki no ta un construccion huridico desconoci ya cu na diferente parti di latino America, islanan den Caribe y Europa esaki ta wordo regla. Basa riba art 7A: 1614 cd BWA e tata cu ta casa of ta biba hunto cu e mama di su yui pa un periodo minimo di un aña ta bini na remarca pa ricibi dos dia liber cu pago, e asina yama “vaderschapsverlof”.

E dos dia nan aki mester wordo tuma den un periodo di 4 siman for di e momento cu e baby ta na cas. Mester enfatisa si cu tin un condicion mara na dje. E condicion ta cu e pareha mester ta inscribi na e mesun adres cu e baby.

Pa ilustra e descrepancia den e dianan di vaderschapsverlof entre diferente pais nos a compila a siguiente grafico:

E pregunta na comienso di e articulo aki tawata : dos dia liber pa e tata en conexion cu nacimento di su jiu ta suficiente den e tempo aki? E contesta riba e pregunta aki ta keda na cada un ciudadano, instancianan social, gremionan laboral y esnan encarga cu asuntonan social y labor pa duna atencion na e tema aki.

E articulo actual ta dunando cada tata dos dia liber. Loke kizas por pisa ora di evalua si e ta keda mescos of cambia ta e consideracion cu union familiar durante e momento di wordo bendiciona cu un baby ta hopi importante mes.



E presencia di e tata lo tin un balor imaterial pa e mama e di e baby y sigur e lo percura pa fortalese e famia durante e dianan special aki. E sosten emocional necesario di tata pa e mama tambe ta importante.

E tata lo por alivia e presion di e mama, pa e motibo cu e lo por tuma algun tarea domestico bou di su encargo.

Nos por conclui for di grafico cu Aruba ta pertenece na e paisnan cu ta duna relativamente poco dia di vaderschapsverlof na e tatanan. Tin critica for di e comunidad riba esaki.

E tema aki merece un estudio profundo y no tin duda cu mester adapta esaki. Tin diferente motibo valido pa amplia e dia nan di vaderschapsverlof, manera nos a menciona caba entre otro:

- Presencia di e tata ta fortalese e laso familiar
- Alivia e presion riba e mama, pa motibo cu e mayornan por reparti e tarea nan relaciona cu e baby of trabounan domestico.
- E tata por ta un sosteno emocional pa e mama di su yiu despues di parto, esaki por alvia e asina yama “post-bevalling depressie”

Vaderschapsverlof na Hulanda

Na principio Hulanda tawata conoce un vaderschapsverlof di 2 dia y cu posibilidad di ricibi 3 dia adicional despues di e parto. E dunador di trabou no mag di nenga e dianan adicional aki. Desde 1 januari 2019 y e introduccion di e ley ‘Wet invoering extra geboorteverlof’ e tatanan lo haya mas dia paga. Un persona cu por ehempel ta traha 4 dia pa siman 8 ora pa dia lo bini na remarca pa un totaal di 32 ora di verlof. Pero e oranan aki mester wordo tuma den e prome 4 simannan di nacimento di e yiu.

Nos kier conclui e articulo aki cu e siguiente pensamento.E rol di tata tambe ta uno importante den un relacion. E laso entre e baby y su tata tambe mester haya su balor y wordo concretisa den nos leynan.

Manera nos a remarca caba ta keda na cada un ciudadano, politiconan, instancianan social, gremionan laboral y esnan encarga cu asuntonan social y labor pa duna atencion na e tema aki.

Nos ta recorda comunidad cu Tienda di Ley ta sirbiendo comunidad tur diasabra entre 3 pm – 5pm na Cas di partido AVP.

Autornan:
Wendrick y Wendert Cicilia & Gerick Croes

Un bon amigo a bay sosega.



Dr. Livio Hermans. E tabata un fiel bishitante di biblioteca, tanto na edificio central como na Arubiana. Durante añanan e contacto a converti den amistad. Un persona sumamente amabel, cu hopi sentimento pa su prohimo. Un persona cu un inteligencia total, tanto den ciencia como den arte.

E tin un doctorado den farmacologia y a gradua den medicina. E ta un pianista virtuoso, pero tambe compositor. Musica a hunga un rol hopi grandi cerca Livio durante henter su bida.

Den nos coleccion na Arubiana nos tin dos obra di composicion propio cu el a regala biblioteca:
Un ta “Missa in lingua latina inspirata a musica Africana” y e otro ta “Baranka, solo y tambu : Kumbu”, composicionnan inspira pa e poesia di Pierre Lauffer.

Na diferente ocasion Livio a duna recital na biblioteca y a yuda organisa recital di piano, den cua e ta demostra su amor y pasion pa musica clasico y musica Antiyano clasico.

E ta haci esaki cu un respet grandi pa e compositor y e musica. Un inkietud cu e tabata expresa regularmente ta con por involvi y educa nos hobennan mas cu musica clasico y haci nan conoci cu nos compositornan.

Su calor humano tabata gui’e na unda cu e bay. Livio tabata gusta bishita su amigonan fielmente y semper e ta hiba algo pa nan cu e sa cu nan ta gusta. Na biblioteca mes e ta gusta parti un chuculati, un cuki of cualkier cos di smaak. E sonrisa cu esey ta trece riba hende su cara ta su danki.

Un gran hende a bay sosega. Staf y personal di Biblioteca Nacional Aruba ta desea yiunan, demas famia y amistadnan di dr. Livio Hermans hopi forsa y consuelo. Cu Livio sosega na paz.

Santo Rosario na e monumento di "Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz. "Diadomingo 13 di december 2020 pa 5.30 pm".



Tur debotonan y Congreganistanan cu a ricibi nan scapulario ultimo na Brazil y tur di otro parokia ta invita pa diadomingo 13 di december pa 5.30 na e Monumento di "Inmaculado Curason di Maria", bin bisti cu bo scapulario. Ta recorda cu nos a invoca nos mes na Mama Maria, cu nos ta resa e Santo Rosario. Nos ta reunie pa 5.30 pm or Riba parkeerplaats p'ariba di misa. Despues ta sigi cu Santa Eucaristia di 6.30 or pm. Riba 13 di tur luna ta bin hunto na e monumento y ta resa y canta, tur hende ta invita pa bin y resa, Misterio Glorioso. (Si bo ta interesa pa resa un misterio, laga nos sa prome cu e rosario).

Palabra di e angel di Pas. Resa cu mi...

"Mi Dios, mi ta kere den Bo, y adora-Bo, mi ta confia den Bo y stima-Bo. Mi ta pidi pordon pa esnan cu no ta kere den BO, ni adora-Bo, cu no ta confia den Bo, ni stima-Bo." 3x prome cu rosario.

(Sagrado Curasonnan di Hesus y Maria lo ta conmovi door di boso oracionnan).

PALABRANAN PRINCIPAL DI LA BIRGEN DI FATIMA NA E WARDADORNAN CHIKITO.

"Bosonan kier ofrece na Dios boso sacrificionan chikito, accepta sufrimentonan cu E ta manda pa boso, pa duna reparacion di honor na Su Divino Mahestad pa picarnan numeroso pa cual E ta hay'E ofendi"? Bosonan kier sufri tambe pa combercion di pecadornan y pa duna satisfaccion pa blasfemia y ofensanan cu nan ta haci na Mi Curason Inmaculada?"

Tin buki di oracion fl.5.= especial pa resa na e monumento di Inmaculada Curason Maria solamente un bes pa luna. Tur hende ta Bon Bini.

Danki y bendicion pa publica e Bon Noticia

Saludo y bendicion

Comision: "Inmaculada Curason di Maria"

Manuel da Vargem 595 7331

Pastor Jairo Maduro

Tel: 585.8110



Oracion di dia

UN FELIZ COMIENSO DI WEEKEND BENDICIONA Y CU DIOS PROTEHA NOS Y RONDONA NOS CU SU AMOR

Sabiduria di Dios ta proba su mes cu echo (Mat.11, 19)

E plan di salbacion di Dios cu ta keda proba husto a base di e obranan di Huan y Hesus no obstante di oposicion. Rumannan si bo habri bo horea pa sabiduria y bo mente pa conocemento. si bo buske manera ta tras di placa bo ta of manera ta core bo ta core tras di un tesoro scondi , e ora ey lo bo compronde kico ta nifica tin respet di Señor y e ora ey lo bo descubri kico ta nifica siña conoce Dios . E ora ey lo bo sa kico ta nifica : ta un hende recto, biba un bida bon den bista di Dios y di hende, trata tur hende sin haci distincion. atene bo na Dios Su mandamentonan. E ora ey lo bo tin un bida dushi, un bida largo y feliz. (Prov 2, 4,5-9) (Prov 3,2) . Asina Señor ta bisa nos: Ami ta pone atencion riba hende humilde cu curason arepenti, riba hende cu ta scucha Mi Palabra cu respet (Isaias 66,2)

Oracion: Mi ta pidi Dios pa yena mi cu tur sabiduria y cu comprondemento spiritual pa asina mi por conoce Su boluntad completamente.

Amen.

Crossword puzzles



Across

1. Supercilious reaction
6. Riffraff
11. Big tier?
16. Patisserie purchase
17. Call on a farm
18. "I don't give ___!"
19. It's full of rock bands
20. Jet alternative

Down

1. Disgrace
2. "All you do is criticize!"
3. Rubber
4. Rebuke to Brutus
5. Film vault holding
6. Goes back and forth on something?
7. Actor Giovanni of "Lost in Translation"





	8		5			7		
	2				7			9
				4	9			3
		4		2		6		
	9						5	
		5		1		9		
7			4	6				
2			1				3	
		8			3		6	